

(English version below)

ACTUALIZACIÓN CREER – ABRIL 2023

Estimados compañeros instructores y guías,

El comité CREER ha trabajado mucho en su nombre y algunos de nuestros proyectos para mejorar la seguridad y conservación de las cuevas y cavernas darán resultados en las próximas semanas.

MANUAL PARA GUÍAS DE BUCEO EN CENOTES

La razón principal por la que se formó CREER fue la actualización de un manual y la introducción de un programa de capacitación para asegurar que quienes llevan buceadores recreativos en ambientes bajo techo estén seguros, bien equipados, informados y sean profesionales. Estamos encantados de anunciar que la revisión y actualización del manual se ha finalizado y se puede descargar aquí: [manual para guías de buceo en cenotes](#)

CREDENCIAL PARA GUÍAS DE BUCEO EN CENOTES

Junto con el manual, se presenta un nuevo proceso para una credencial de guía de cenotes con el objetivo de reducir la gestión requerida para acceder a los cenotes, ya que la credencial reemplazará tramites que cada cenote requiere para su registro y entrada.

Guías de buceo en cenotes en activo

Los guías de buceo en cenotes en activo que cuenten con experiencia de al menos seis meses como guías, tienen la posibilidad de solicitar el reconocimiento de su experiencia previa al tramitar la nueva credencial sin la necesidad de realizar la evaluación como nuevos guías.

Deberán conocer y apegarse a los lineamientos estipulados en el programa de guías de cenote que establece el manual actualizado y sus protocolos de seguridad y procedimientos.

Nuevas guías de buceo en cenotes

Para los nuevos guías se pedirán ciertos requisitos:

- certificación como Divemaster vigente y con al menos 6 meses de experiencia
- certificación como buzo de cueva completa
- haber realizado 20 inmersiones en cuevas después de la certificación como buzo de cuevas.
- Atender el programa de capacitación y evaluación de un día con un instructor-evaluador del comité para obtener la credencial.

El nuevo [registro de guías](#) estará operativo próximamente. A continuación encontrará más información con respecto a los [requisitos para la certificación de guías de buceo en cenotes en activo](#) (tal y como se detalla en el manual).

La credencial es renovable anualmente y todos los guías tendrán que completar 12 inmersiones de experiencia en cuevas (no cavernas) al año para conservar la vigencia.

Uno de los requisitos para el registro es subir varios documentos en un solo pdf. Puede hacerlo fácilmente con "Preview" para Mac o en estos enlaces de Adobe:

- > <https://www.adobe.com/acrobat/online/merge-pdf.html>
- > <https://www.adobe.com/acrobat/mobile/scanner-app.html> (móvil)

EVALUADORES DE GUÍAS DE BUCEO EN CENOTES

Como se especifica en el manual, todos los guías deben ser patrocinados por un "Evaluador de Guías de Buceo en Cenote". Todos los instructores de cuevas pueden postularse para ser evaluadores, siempre que cumplan con los siguientes requisitos:

- tener estatus de enseñanza activo dentro de alguna de las agencias reconocidas;
- haber tenido experiencia como guía de cavernas y cuevas durante al menos 5 años;
- haber tenido experiencia como instructor de cueva (full cave o equivalente) por lo menos 5 años en la región de manera legal (estado migratorio adecuado);
- reside un mínimo de 8 meses al año en el estado de Quintana Roo;
- haber dado al menos 5 cursos de cuevas (full cave o niveles más avanzados) en los últimos dos años;
- estar completamente familiarizado con las líneas de las cavernas y los sitios de buceo;
- tener nivel de instructor de montaje lateral (sidemount);
- dominar las técnicas de configuraciones backmount y sidemount;
- ser miembro activo de la comunidad regional de espeleobuceo;
- tener un dominio aceptable del español y de un segundo idioma;
- haber leído el "Manual para Guías de Buceo en Cenotes";
- estar de acuerdo con las reglas establecidas y las acepta plenamente;
- aceptar los criterios para la evaluación de las habilidades del guía;
- enseñar y evaluar al candidato de acuerdo con los procedimientos establecidos en el manual.

Los instructores cualificados pueden presentar su solicitud en [Evaluadores de Guías de Buceo en Cenotes](#).

SITIO WEB

Se ha lanzado un nuevo sitio web para que toda la información sobre reparaciones de líneas, protocolos locales, el nuevo manual de guía de cenotes y otra información esté disponible en un mismo sitio: <https://creer-mx.com>.

Por favor, háganos saber lo que piensa, y si hay algo más que le resultaría útil en el sitio.

PASE DE CUEVA

El Pase de Cueva para buceadores residente y visitantes está listo para su lanzamiento y se presentará una vez que se complete el enlace con los propietarios. Esto permitirá a los buceadores de cuevas locales y visitantes acceder a más cenotes y garantizar que estén adecuadamente calificados y conscientes de los protocolos locales de conservación y seguridad.

TREN MAYA / ADVERTENCIAS

Las siguientes áreas están cerca de donde se lleva a cabo la construcción del Tren Maya. Tenga en cuenta que existe un mayor riesgo de colapso de cuevas y pasajes bloqueados:

- Palomita corriente arriba, donde la cueva es bastante grande y donde se han evidenciado derrumbes de piedras mucho antes de que comenzaran las obras del tren.
- Dos Ojos histórico corriente arriba, sobre el tramo Kentucky Castle, casi bajo la conexión con Maravilla. Las posibles entradas son desde TikinChi o desde Tak Bi Ha
- Desde Chun Ya corriente arriba en dirección al cenote Outland y en el tramo al Norte y Noroeste.
- Del cenote Fenomeno el oriente corriente abajo está cerca de la ruta del tren.
- La sección extremo noroeste del sistema de cuevas Muul 3.
- El sistema de cuevas Dzonot Took está cortado a la mitad por el tren, así como el sistema de cuevas Chac Bromelia.
- Entre Gran Cenote (corriente abajo) y Naval.

VOTOS EN CAMBIOS DE LÍNEA

Los siguientes cambios de línea se votarán el próximo mes. Todos los instructores de cueva completa elegibles recibirán un correo electrónico solicitando su voto sobre:

- Línea en el nado Angelita. Se ha instalado una línea delgada en el área bajo techo en Angelita. Esto se eliminará o se reemplazará con una línea kernmantle dorada.
- Tras el reemplazo de la línea dorada en las cuevas de entrenamiento con el #24, los primeros 500 pies/150 m donde se realizan muchos ejercicios se están desgastando. Habrá una votación sobre si se reemplaza esta sección con línea blanca #36/#40 para la combinación óptima de línea duradera y entrenamiento realista.
- Si extender la línea corriente arriba de Corazón hasta aguas abiertas, o cortarla más adentro de la cueva.
- Si instalar flechas consecutivas entre la entrada del Taj y el Cenote Sagrado.
- Si instalar una T en la línea Blue Abyss para permitir que los buzos en SM eviten la sección muy poco profunda de la cueva inmediatamente antes del Blue Abyss.

¡DEJE DE INSTALAR "COLOCACIONES SIN CANDADO"!

Hemos recibido numerosos informes de "colocaciones" que se están instalando en líneas de cuevas, y el número y la ubicación indican que son los buzos/guías residentes quienes las están instalando. Una colocación es cuando la línea de cueva permanente entre las conexiones existentes se mueve para que quede debajo o detrás de un espeleotermo, cambiando la ruta de la guía. Esta es una mala idea por las siguientes razones:

- Las colocaciones aumentan el daño de los espeleotemas, por abrasión y mayor riesgo de rotura.
- Extienden demasiado la línea de la cueva, por lo que pierde elasticidad.
- Cambian la ruta y crean conexiones adicionales, lo que hace que las salidas con visibilidad cero consuman más tiempo.
- La falta de un candado de bloqueo significa que la línea desgasta la roca más que con un amarre adecuado
- Una colocación provoca una tensión desigual en la línea, lo que aumenta el riesgo de que se rompan las formaciones y la línea se suelte.

HOYO NEGRO

Hoyo Negro está cerrado a los buzos debido al riesgo de daño al proyecto arqueológico en curso, quienes minimizan las inmersiones que realizan allí y usan CCR para evitar daños por burbujas. Esto se aplica independientemente de la ruta que se tome para llegar a Hoyo Negro.

CAPACITACIÓN EN REPARACIÓN DE LÍNEAS

Se han encontrado lugares donde parece que la línea permanente se ha utilizado para realizar capacitación en reparación de líneas. **¡Coloque su propia línea para llevar a cabo el entrenamiento de reparación!**

TENDIDO DE LÍNEAS DE BUZOS VISITANTES

Una línea muy mal colocada en NoHoch recientemente causó algunos inconvenientes y un posible problema de seguridad para algunos guías e instructores locales. Si está alquilando cilindros a buceadores visitantes, asegúrese de que estén debidamente informados sobre la ubicación de las líneas.

CENOTE PUERTA MAYA / 27 ESCALONES

El equipo de la UTJ se ha puesto en contacto con el propietario del terreno para que este cenote vuelva a abrir. Hay una línea de caverna corta, pero no se recomienda para bucear con buzos no entrenados en cavernas. La cueva es adecuada para todos los buceadores de cuevas entrenados.

NUEVAS CUEVAS DE ENTRENAMIENTO

El aumento en el número de aprendices de buzo en cenotes como Maya Blue y Carwash indica que podrían requerirse sitios de entrenamiento adicionales. Esto es algo que se discutirá y someterá a votación democrática en los próximos meses. Póngase en contacto si tiene alguna propuesta para nuevos sitios de capacitación.

EQUIPOS DE RESCATE Y RECUPERACIÓN DE CUEVAS

Las últimas dos recuperaciones de cuerpos habrían sido mucho más fáciles si hubiera una caja de equipo como luces, bolsas, cinta de advertencia, listas de verificación listas para usar. Estos se establecerán en varios lugares tan pronto como haya fondos disponibles. El total requerido por cada caja es de alrededor de MX\$5500 pesos. Coloque una donación en la caja o en [GoFundMe](https://www.gofundme.com/cave-rescue-equipment) para ayudarnos a comprar este equipo vital.

FORMACIÓN EN NATURALEZA PARA INSTRUCTORES Y GUÍAS

Hemos pedido a los naturalistas en <https://www.facebook.com/NatureGeekSquad/> que preparen un breve paquete de capacitación para brindar a los guías e instructores de buceo una mayor comprensión de la flora y la fauna en los cenotes y sus alrededores. Los primeros cursos tendrán lugar a finales de este año. Ponte en contacto si estás interesado en asistir.

FONDOS

Todos los miembros del comité y los voluntarios dan su tiempo gratis, pero muchos proyectos cuestan dinero. En particular, necesitamos financiar reemplazos de línea, nuevos marcadores de línea y cajas de rescate para hacer frente a incidentes en la cueva. También tenemos algunos planes para avisos estilo "Parque Nacional" para sitios de buceo populares. Por favor ayúdenos a recaudar dinero de las siguientes maneras:

- **Camisetas**

Las camisetas CREER están disponibles en el negro original y en el nuevo gris. Cuestan MX\$700 o US\$35 y están disponibles en Underworld Tulum, ProTec Tulum, Under the Jungle y Cave Training Mexico.



- **Fondeadora**

Hemos establecido un [GoFundMe](https://www.gofundme.com/creer), para que Buzos de cuevas y cenotes o aguas abiertas, puedan ayudar a financiar las reparaciones de la línea. Pida a sus clientes que den generosamente.

- **Cine Tren Maya**

Estamos realizando una muestra privada de un documental sobre conservación de cuevas y cenotes, en la que se involucra la construcción del Tren Maya. Fue filmado para televisión, pero fue vetado y no ha sido transmitido en su edición original. Les avisaremos las fechas de las presentaciones. Habrá una exhibición en Tulum y en Playa en las próximas semanas. Los detalles se darán a conocer a través de WhatsApp. Habrá alimentos y bebidas a cambio de donativos para los proyectos del CREER.

Gracias por su apoyo. Póngase en contacto si tiene alguna pregunta sobre cualquiera de los proyectos CREER en curso.

Saludos,

Kim, Luis, Lanny, Vince, Alejandro, Alessandro, Daniel, Skanda, Peter, Roger, Candy, Susanne y Massimo

Comité de Línea y Seguridad de CREER
www.creer-mx.com

CREER UPDATE – APRIL 2023

Dear Fellow Instructors and Guides,

There has been a lot of work being done on your behalf by the CREER committee and some of our big projects to improve cave and cavern safety and conservation will be delivering results in the next few weeks.

Manual for Cenote Dive Guides. The introduction of a new manual and training package to make sure those who take recreational divers into the overhead are safe, well equipped, knowledgeable and professional was the main reason that CREER was formed. We are delighted to announce that the manual is now finalised and can be downloaded here: [Manual for Cenote Dive Guides](#).

CREDENTIAL FOR CENOTE DIVE GUIDES

Alongside the manual, a new credential for cenote dive guides is being introduced with the goal to reduce the administration required to gain access to cenotes, as the credential will replace the requirement to provide qualification cards to each cenote.

Active Cenote Dive Guides

Active cenote dive guides who have at least six months of experience as guides, have the possibility of requesting the recognition of their previous experience in obtaining the new credential without the need to carry out the evaluation of new guides.

New Cenote Dive Guides

New guides must have been certified as a Divemaster for at least 6 months, and have completed 20 cave dives after certification as a cave diver. They will then be required to take a one day training and assessment package with a Cenote Guide Evaluator to gain the credential.

The guide registration will be opening soon. Here is more information with regard to the [requirements for certification for active cenote dive guides](#) (as detailed in the manual).

The credential is renewable annually and all guides will have to complete 12 cave (not cavern) experience dives per year to remain current.

One of the requirements for registration is to upload multiple documents in a single pdf. You can do this easily with Preview for Mac (view as thumbnails, then drag and drop), or at these Adobe links:

- > <https://www.adobe.com/acrobat/online/merge-pdf.html>
- > <https://www.adobe.com/acrobat/mobile/scanner-app.html> (mobile)

CENOTE DIVE GUIDE EVALUATORS

As specified in the manual, all guides must be sponsored by a Cenote Guide Evaluator. All cave instructors can apply to be an evaluator, provided they meet the following requirements:

- have an active teaching status within one of the recognized agencies;
- have had experience as a cavern and cave guide for at least 5 years;
- have had experience as a cave instructor (full cave or equivalent) for at least 5 years in the region in a legal manner (proper immigration status);
- reside a minimum of 8 months of the year in the state of Quintana Roo;
- have taught at least 5 cave courses (full cave or more advanced levels) in the last two years;
- be fully familiar with cavern lines and dive sites;
- have sidemount instructor level;
- master the techniques of backmount and sidemount configurations;
- be an active members of the regional speleodiving community;
- have an acceptable command of Spanish and a second language;
- have read the "[Manual for Cenote Dive Guides](#)";
- agree with the established rules and fully accept them;
- agree to the criteria for evaluation of the guide's abilities;
- teach and evaluate the candidate according to the procedures established in the manual.

Qualifying instructors can apply at [Evaluators of Cenote Dive Guides](#).

WEBSITE

We have launched a new website so all information about line repairs, local protocols, the new cavern guide manual and other information is available in one place at <https://creer-mx.com>.

Please let us know what you think, and whether there is anything else you would find useful on the site.

CAVE PASS

The Cave Pass for resident and visiting divers is ready for launch and will be introduced once landowner liaison is complete. This will allow local and visiting cave divers to access more cenotes, and ensure they are suitably qualified and aware of local conservation and safety protocols.

TREN MAYA SAFETY

The following areas are close to where construction of the Tren Maya is taking place. Please be aware that there is an increased risk of cave collapse and blocked passages.

- Palomita upstream, where the cave is quite big in size and where there have been evidence of collapsing stones well before the train work begun.
- Dos Ojos historic upstream, over Kentucky Castle section, almost under the connection with Maravilla. Possible entrances are from TikinChi or from Tak Bi Ha.
- From Chun Ya upstream in the direction of cenote Outland and in the section to the North and Northwest.
- From cenote Fenomeno the east downstream is near the train route.
- The extreme north west section of the cave system Muul 3.
- The cave system Dzonot Took is cut in half by the train, as well as the cave system Chac Bromelia.
- Between Grand Cenote (downstream) and Naval.

VOTES ON LINE CHANGES

The following line changes will be voted on in the next month. All eligible full cave instructors will receive an e-mail asking for their vote on:

- Line in the Angelita swim through. A thin line has been installed in the swim through at Angelita. This will either be removed or replaced with gold kernmantle line.
- Following the replacement of the gold line in training caves with #24, the first 500ft/150m where many drills take place is becoming worn. There will be a vote on whether to replace this section with white #36/#40 line for the optimum blend of durable line and realistic training.
- Whether to extend the line in upstream Corazon to open water, or cut it further back into the cave.
- Whether to install back to back arrows between the Taj entrance and Cenote Sagrado.
- Whether to install a T on the Blue Abyss line to allow divers in SM to avoid the very shallow section of cave immediately before the Blue Abyss.

STOP INSTALLING PLACEMENTS!

We have had numerous reports of “placements” being installed on cave lines, and the number and location indicate it is resident divers/guides who are installing them. A placement is when the permanent cave line between existing tie-offs is moved so it is under or behind a speleotherm, changing the route of the guideline. This is a bad idea for the following reasons:

- Placements increase damage to speleotherms, by abrasion and greater risk of breaking.
- They overstretch the cave line, so that it loses elasticity.
- They change the route and create additional tie-offs, making zero visibility exits more time-consuming.
- The lack of a locking wrap means that the line abrades the rock more than with a proper tie off.
- A placement causes uneven tension in the line, increasing risk of breaking formations and loose line.

HOYO NEGRO

Hoyo Negro is closed to divers because of the risk of damage to the ongoing archaeological project, who minimise the dives they conduct there and use CCR to avoid damage from bubbles. This applies regardless of the route taken to get to Hoyo Negro.

LINE REPAIR TRAINING

There are still places where it appears that the permanent line has been used to do line repair training.
Lay your own line to conduct repair training!

VISITING DIVERS' LINE LAYING

A very badly laid line at Nohoch recently caused some inconvenience and a potential safety issue for some local guides and instructors. If you are renting cylinders to visiting divers, please ensure they are properly briefed on location of lines.

CENOTE PUERTA MAYA/ 27 STEPS

The team at UTJ have liaised with the landowner to get this cenote open again. There is a short cavern line, but it is not recommended for diving with non-cavern trained divers. The cave is suitable for all trained cave divers.

NEW TRAINING CAVES

Increased numbers of trainee divers at cenotes such as Maya Blue and Carwash indicate that additional training sites could be required. This is something that will be discussed and subject to a democratic vote in the coming months. Please get in touch if you have any proposals for new training sites.

CAVE RESCUE AND RECOVERY EQUIPMENT

The last couple of body recoveries would have been much easier if there was a box of equipment such as lights, bags, warning tape, checklists ready to go. These are going to be established in a number of locations as soon as funding is available. The total required for each box is around MX\$5500 pesos. Please place a donation in the box or on the [GoFundMe](#) to help us buy this vital equipment.

NATURE TRAINING FOR INSTRUCTORS AND GUIDES.

We have asked the naturalists at <https://www.facebook.com/NatureGeekSquad/> to prepare a short training package to give dive guides and instructors a greater understanding of the flora and fauna in and around the cenotes. The first courses will take place later this year. Get in touch if you are interested in attending.

FUNDING

All the committee members and volunteers give their time for free, but a lot of projects cost money. In particular we need to fund line replacements, new line markers and rescue boxes to deal with incidents in the cave. We also have some plans for “National Park” style notices for popular diving sites. Please help us raise money in the following ways:

• T-Shirts

CREER T-Shirts are available in the original black and the new grey. They cost MX\$700 or US\$35 and are available from Underworld Tulum, ProTec Tulum, Under the Jungle and Cave Training Mexico.



- **Go Fund Me**

We have set up a [GoFundMe](#), so Cave Divers can help fund line repairs. Please ask your clients to give generously.

- **Tren Maya Film**

There will be a private showing of a documentary on the conservation of caves and cenotes, and the impact of the Tren Maya. It was filmed for television, but it was banned and has not been broadcast in its original form. There will be a showing in Tulum and in Playa in the coming weeks, with details announced via WhatsApp shortly. There will be food and drinks in exchange for donations to CREER projects.

Thank you for your support. Please get in touch if you have any questions about any of the ongoing CREER projects.

Saludos,

Kim, Luis, Lanny, Vince, Alejandro, Alessandro, Daniel, Skanda, Peter, Roger, Candy, Susanne y Massimo

Comité de Línea y Seguridad de CREER
www.creer-mx.com